

كوبنهاجن - الاجتماع العام للجنة الترشيح لسنة 2017
الأحد، 12 مارس 2017 – من الساعة 15:15 إلى 16:45 بتوقيت وسط أوروبا
اجتماع ICANN58 | كوبنهاجن، الدانمارك

شخص غير محدد: هذا يوم 12 مارس 2017 في 15:15 بعد الزوال في القاعة C14. هذا هو الاجتماع العام للجنة الترشيح لسنة 2017.

هانز بيتر هولن: مرحبا بكم جميعا في هذا الاجتماع العام للجنة الترشيح لسنة 2017. تسرني رؤية أن بعضكم يرى أن عملنا مهم جدا. أتفهم أن لكل من GNSO و GAC موعد خاص بهم حاليا، وأن الجميع انصرفوا لحضور الاجتماع بين GNSO و GAC، فقد انهزمنا في هذه المنافسة.

وكما ترون، فإن أعضاء لجنة الترشيح جالسون إلى هذه الطاولة هنا. هل نستطيع تقديم أنفسنا من اليسار إلى اليمين؟

جاي سودوسكي: جاي سودوسكي. من دائرة الاعمال BC، مع ائتلاف i2.

ساندرا هوفيرينتس: ساندرا هوفيرينتس، من المجتمع الشامل في أوروبا.

أوزفالدو نوفوا: أوزفالدو نوفوا، من ISCP و Euro1.

باول ميتشيل: باول ميتشيل، من دائرة الأعمال BC التابعة لـ Microsoft.

ملاحظة: ما يلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ما ورد في ملف صوتي وتحويله الى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا أنه قد يكون في بعض الحالات غير مكتمل أو غير دقيق بسبب وجود مقاطع غير مسموعة وإجراء تصحيحات نحوية. تُنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل معاملة السجلات الرسمية.

ديف كريسوندويال: ديف كريسوندويال، من المنظمة الإقليمية الشاملة لعموم المستخدمين في أفريقيا
.AFARLO

دامون آشكرافت: دامون آشكرافت من دائرة الملكية الفكرية.

زاهد جميل: الرئيس المنتخب.

هانز بيتر هولن: أنا هانز بيتر هولن، رأس لجنة الترشيح NomCom هذه السنة.

ستيفان فان غيلدر: مرحبًا. ستيفان فان غيلدر، نائب الرئيس.

توماس بارت: توماس بارت، من EnCirca لمجموعة أصحاب مصالح أمناء السجل.

بيل دريك: بيل دريك، من دائرة المستخدمين الغير تجاريين.

مارك سايدين: أنا مارك سايدين. مراجعة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار.

أمير قيوم: أمير قيوم. وأمثل المنظمة الإقليمية الشاملة لعموم المستخدمين في منطقة آسيا وأستراليا
وجزر المحيط الهادئ APRALO.

إدواردو دياز:

إدواردو دياز، من المجتمع الشامل في شمال إفريقيا.

هانز بيتر هولن:

حسنًا، شكرًا جزيلاً لكم. هل يمكنكم الانتقال إلى الشريحة التالية، من فضلكم؟

سأعرض عليكم اليوم، بعدما انتهينا من هذه المقدمات، موضوع المنصب القيادي الهام الذي ينبغي علينا تعيين من سيقوم به. سنعرض بعض ما يتعلق بالتنوع الجغرافي والتوازن بين الجنسين، ثم سننتقل إلى كيفية الترشيح، ومن ثم إلى الأسئلة والأجوبة إن أمكن. الشريحة التالية من فضلك؟

لقد استمعتم إلى من حول الطاولة وهم يقدمون أنفسهم. وكما ترون على هذه الشريحة، فإن بنية لجنة الترشيح تتكون من خمسة أعضاء من مناطق اللجنة الشاملة، وسبعة أعضاء من أجزاء GNSO المختلفة، وعضو واحد من كل من ccNSO، وASO، وكذلك IETF. بالإضافة إلى ممثلي الارتباط الغير مصوتين، من SSAC وRSSAC، كما أن لـ GAC مقعد خاص بها، لكنها لم تعين بعد أي عضو ليشغل ذلك المقعد.

ويوجد فريق قيادي أترأسه أنا شخصياً. لقد تم تعييني من طرف مجلس ICANN، وكذلك زاهد، الرئيس المنتخب، الذي من المفترض أن يستلم منصب الرئاسة في العام المقبل. وقد قمت باختيار نائب الرئيس، ستيفان، الذي شغل منصب الرئيس العام الماضي. إذن، لدينا استمرارية في فريق القيادة.

سأنتقل إلى الشريحة التالية، وأعطي الكلمة لدامون، الذي سيتحدث قليلاً حول المعارف التقنية العامة PTI.

دامون أشكرافت:

شكرًا جزيلاً لك هانز بيتر. أنا دامون أشكرافت، وأنا هنا من أجل مشاركتكم القليل مما يتعلق بمجلس PTI الجديد. سيقوم مجلس PTI بتسيير مؤسسة المعارف التقنية العامة، التي تم تشكيلها في العام الماضي لتستمر في القيام بمهام IANA بعد عملية الانتقال من

حكومة الولايات المتحدة الأمريكية إلى ICANN. وكما يعلم معظمكم، فإن ICANN قد كلفت PTI بتلك الوظائف.

سنشغل بصفتنا PTI، مقعدين من مقاعد لجنة الترشيح NomCom لهذه السنة. ستكون مدة ولاية أحدهما سنتين، وستكون مدة الآخر ثلاث سنوات. الشريحة التالية من فضلك؟

إليك المزيد من المعلومات حول PTI. PTI شركة مستقلة غير ربحية وليست للمنفعة العامة، تقع في كاليفورنيا -- لهما نفس المعنى -- وقد تم وضعها كشركة ذاتية الملكية. مهمتها القيام بوظائف IANA. فما المقصود بذلك من المنظور العملي؟ وإذا كنت مديرا في PTI، فمن المنظور العملي، ولاؤك لـ PTI وليس بالضرورة لـ ICANN. ومن العادي أن تشترك مصالحهما، لكن بصفقتك مديرا في PTI، فأنت تخدم PTI.

وهذه هي الوثائق المتوفرة على صفحة الويب التي تظهر الآن على شاشتك. وحول مجلس إدارة PTI، فسيكون هناك خمسة أعضاء في المجلس. وسنعين اثنين منهما هذه السنة. وستقوم ICANN بتعيين اثنين، بالإضافة إلى عضو بحكم منصبه.

وتوافقا مع المقولة المشهورة "أحسن الأشياء هي الأشياء المجانية"، فإن المدراء الذين تعينهم لجنة الترشيح لا يتقاضون أية رواتب، لكن يتم تعويضهم عن تكاليف السفر. إذن من الواضح أن هذا دور مهم للغاية، إلا أنه ليس مدرا للأرباح المالية. الشريحة التالية من فضلك؟

ومرة أخرى، لدينا المقعدان المختلفان. مدة ولاية أحدهما سنتين، ومدة الآخر ثلاث سنوات. إذا كنتم ترغبون في الاطلاع على المؤهلات المحددة لـ PTI، فأحثكم على الدخول على الصفحة التي يعرض رابطها على صفحات هذا العرض.

والمؤهلات بصفة عامة تتمثل في كون المرشح ذا مستوى عالٍ من النزاهة، وكونه ذا خلفية في -- كما تعلمون -- أن تكون له معرفة عامة حول الإنترنت، إلخ. فيجب إذن أن يكون هؤلاء أشخاصا ذوي ذكاء عالٍ، ولهم خلفية جيدة، وفهم لحوكمة الشركات، إلخ. وهي منظمة جديدة، إذن ستكون هذه المرة الأولى التي سنشغل فيها لجنة الترشيح هذه المقاعد. الشريحة التالية من فضلك؟

حسناً، كان هذا آخر ما يتعلق بتقديم PTI. إذا كانت لديكم أية أسئلة، فلا تترددوا في طرحها علي.

هانز بيتر هولن:

شكراً لك دامون. سوف نفتح المجال للأسئلة في نهاية الجلسة. وانتقالاً للمناصب القيادية الأخرى التي يجب على لجنة الترشيح ملؤها هذه السنة، فلدينا مقعدان شاغران في مجلس إدارة ICANN لمدة ولاية قدرها ثلاث سنوات، ولدينا مقعدان في مجلس GNSO، ومدة ولاية هذين المقعدين هذه السنة قدرها سنتان، وكل منهما عضو مصوت، إذن واحد من كل مقر.

وبالنسبة لـ At-Large، فلدينا ثلاثة مقاعد ذات مدة ولاية قدرها ثلاث سنوات، ولو واحد من هذه المقاعد قيود إقليمية. واحد منها خاص بآسيا والمحيط الهادئ، وواحد بإفريقيا، والآخر بأمريكا اللاتينية، إذن، لا نقبل هذا العام أي مرشح من أوروبا أو أمريكا الشمالية، ثم هناك مقعد واحد ومدة ولايته ثلاث سنوات في مجلس ccNSO.

سأعود للمجلس لاحقاً. زاهد، هل تريد أن نتحدث حول الأشخاص الذين نريدهم في GNSO؟ أعتقد أنك أعلم بذلك مني.

زاهد جميل:

شكراً. شكراً، هانز بيتر. و GNSO في الأساس، بالنسبة لأولئك الذين قد لا يعرفونها، هي المجلس الذي يضع السياسات للأسماء الجديدة أو نطاقات gTLD الجديدة، ويعني ذلك أنها ليست مقيدة بقواعد أي بلد معين، الخ المتعلقة بـ .net، أو .com، أو .info. ومن هذا المنطلق، فإن عملية وضع السياسات لهم، دورٌ مهم يتم شغله هذا العام. وكل من العضوين له الحق في التصويت.

وسبب ذلك هو وجود مقرين منفصلين: مقر الأطراف المتعاقدة ومقر الأطراف غير المتعاقدة. إذن لدينا مقعد له الحق في التصويت بالنسبة لمقر الأطراف المتعاقدة والآخر خاص بمقر الأطراف غير المتعاقدة. وكما ترون، فيمكن لهذه المقاعد التأثير على نتائج التصويت، فالكيفية التي تعمل بها GNSO بين هذين المقرين تعني أنه قد يكون هناك

خلاف عند تمرير قرار ما، ويمكن للمعينين من طرف لجنة الترشيح لعب دور محوري في ذلك لأنه يمكنهم المشاركة في اتخاذ القرار دون الحاجة للانتماء إلى أي طرف أو مصلحة خاصة بإحدى المقربين.

وفي هذا الصدد، وبعد فهم الطريقة التي يعمل بها نظام GTLD، وفهم الكيفية التي تعمل بها الملكية الفكرية والأطراف الغير تجارية وكيف تجري الأطراف المتعاقدة أعمالها على سبيل المثال، ولماذا تعتبر هذه الأمور مهمة بالنسبة لهم، فهذه السياسات شيء... حسناً، أعتقد أنه بإمكانهم، قدر استطاعتهم، وقبل مرحلة التعلم، أن يكونوا مفيدين، ولكن بعض انضمامهم، أعتقد أنه سوف يكون من المهم بالنسبة لهم معرفة هذه الأمور، ويمكنهم بذلك التأثير على نتيجة التصويت فعلياً وإلى حد كبير. ولذلك أرى أن هذين المقعدين مهمان للغاية، ونرحب بمثل هؤلاء.

ومرة أخرى، لا يتوجب عليك بطبيعة الحال أن تكون منتمياً لأية دائرة داخل GNSO. وأعتقد أننا نفضل أن ينضم إلينا أحد من الخارج. فذلك من الأمور الذي نريد حصولها، فسيمكنك بذلك إدخال الجديد، وطرح آراء جديدة ومختلفة. شكراً جزيلاً.

شكراً زاهد. هل يرغب أي من ممثلي ALAC التحدث عن المتطلبات أو الملفات الشخصية الخاصة بالمرشحين الخاصين بهم؟ تفضلوا.

هانز بيتر هولن:

ساندرا هوفيريتش تتحدث. أنا ممثلة ALAC، أو ممثلة At-Large من أوروبا، لكننا لا نبحث هذا العام عن مترشحين من أوروبا، بل نريد مرشحين من آسيا والمحيط الهادئ، وأستراليا، وإفريقيا وأمريكا اللاتينية.

ساندرا هوفيريتش:

وسيتيم انتخابكم كممثل للجنة الترشيح في ALAC، لمدة سنتين، وستكونون واحدا من الأشخاص الثلاثة الذين يمثلون جهنكم. اثنان منهم يعينان من طرف المجتمع، والثالث ينتخب من طرف لجنة الترشيح.

أما ما يخص بمهامكم، أو المهارات المطلوبة، فإن ALAC ستقوم بتمثيل مصالح المستخدم النهائي. لا يمكننا بطبيعة الحال تمثيل ثلاثة ملايين مستخدم نهائي، لكن يمكننا تمثيل مصالحهم. إذن من الأمور التي ستحتاجون إليها، أن يكون لكم تواصل وروابط وثيقة مع من تمثلون، في المجتمع، وداخل البلدان، وأن يكون باستطاعتكم تمثيل مصالحهم، ومخاوفهم، وهمومهم أمام هذا المجتمع الموجود هنا، وأن تدافعوا عن حقوق المستهلك الخاصة بهم.

تتكون ALAC من 15 عضواً، كما ذكرت سابقاً. ثلاثة من كل إقليم، وتوجد أيضاً المنظمات الإقليمية الشاملة RALO، النادرة في ICANN، وذلك لأن لدينا قرابة 160 بنية At-Large في جميع أنحاء العالم، وهي منظمة داخل بنيات At-Large الإقليمية. هذه هي المنظمات الإقليمية الشاملة.

لدينا EURALO، ولدينا AFRALO، و LACRALO، و APRALO، و NARALO من المناطق الخمسة، ويتم اختيار ALAC من تلك المناطق. ويمكنكم الترشح هذه السنة في إحدى المناطق التي ذكرناها للسنتين المقبلتين. ونحن نتطلع لتلقي ترشحكم لإحدى تلك المناطق. شكراً.

شكراً جزيلاً. لا أرى يورغ هنا، لذلك سأحدث قليلاً عن ccNSO. ccNSO هي منظمة دعم أسماء النطاقات لرمز البلد، ويتم تشكيل المجلس فيها عادة من الأعضاء، أو ممثلي منظمات ccNSO الإقليمية.

هانز بيتر هولن:

نحن نبحث عن أشخاص مهتمين، ولهم المعارف الكافية حول رموز البلدان، بغض النظر عن البلد الذي ينتمون إليه. إذن، يمكن أن يشارك الأشخاص الذين لهم الخبرة الكافية في جميع أجزاء ICANN الأخرى. يمكن لذلك إعطاء قيمة مضافة لمناقشات مجلس ccNSO.

كان هذا وصفاً مختصراً للمرشحين الذين نبحث عنهم. وسأطرق للمجلس لاحقاً.

ومن المواضيع التي تواجهها لجنة الترشيح دائما، أو الأسئلة المهمة حول -- التي تجري في الممرات وأثناء استراحات القهوة -- ما يخص المساواة بين الجنسين، والتنوع داخل المجلس؟ هل يمكننا الانتقال إلى الشريحة التالية، من فضلك؟ شكراً.

في 2015، كانت نسبة عمليات الترشيح من طرف النساء تبلغ 15%. ولذلك، عندما تقوم لجنة الترشيح باختيار المرشحين، فلا بد لها من اختيار من هم موجودون على لائحة المترشحين. ولذلك فمن المهم أن تساعدونا على التوصل بقائمة مترشحين جيدين من المناطق، والخلفيات، والأجناس المختلفة.

لقد بذلنا مجهودات مهمة هذه السنة، ورفعنا النسبة من 15% إلى 19%، إذن، لقد نجحت تلك المجهودات، لكن لازالت الطريق طويلة أمامنا. فنسبة سكان العالم بين الذكور والإناث تنقسم 50-50، إذن لازالت الطريق طويلة أمامنا. ومشاركة ICANN لم تصل بعد إلى 50-50، لكنها قد تكون أكبر من ما عندنا هنا. انقلنا إلى الشريحة التالية، من فضلك؟

وحسب هذه الوثائق، أرى في الأسفل هنا أن لجنة الترشيح عينت نسبة 45% من النساء في تلك المناصب، أي أننا ملأنا 5 مقاعد بمرشحين من الرجال، و4 بمرشحين من النساء. وفي السنة الماضية تم تعيين 29% من النساء، أي 5 رجال و 4 نساء فقط.

وإذا نظرنا إلى عدد المقاعد الصغير الذي تعينه لجنة الترشيح كل سنة، ستلاحظون أنه من الصعب علينا تحقيق التوازن المثالي. إذن، من الواضح أن لدينا داخل لجنة الترشيح عدة معايير تنبغي تلبيةها، وتتضح لنا ضرورة مراعاة التوازن.

فلم تتضمن اللوائح الداخلية إلا متطلبات التنوع الجغرافي، ومع أن هناك ضغوطا وحاجة طبيعية لاختيار كل من الجنسين، إلا أننا لا نفضل جنسا معيناً على المؤهلات المطلوبة.

هل تتجه إلى الميكروفون من أجل التحدث؟

لقد سمعتُ نقاشاً حول--

راؤول بلومير:

هانز بيتر هولن:

هل يمكنك تقديم نفسك لنعلم من أنت؟

راؤول بلومير:

اسمي راؤول بلومير. وأنا من NCUC في NPOC. وأعمل لدى الجبهة الإلكترونية في فنلندا. سؤالي هو -- لقد سمعتُ خلال هذه المناقشة أن المجلس هو من يحدد المعايير والمتطلبات الخاصة باختيار المترشحين، لكن هل يمكن أن تحدد هذه المعايير من طرف المجتمع؟

هانز بيتر هولن:

أعتقد أن هذا سؤال ممتاز. إن المعايير التي يتم بها اختيار أعضاء المجلس تأتي من مصادر مختلفة. والمجلس أحد تلك المصادر. لقد تلقينا توصية رسمية من مجلس ICANN، وقد تم الإعلان عنها من طرف المجلس، كما أنه تم نشرها على الموقع، فيمكنكم جميعا الاطلاع عليها. كما أننا نحترم اللوائح الداخلية فيما يخص المعايير، ونطلب من المنظمات الداعمة أن تدلي بمدخلاتها بخصوص ذلك أيضا.

لم نسأل المجتمع عن هذا خارج هذا الاجتماع، لكننا أجرينا اجتماعات في الدورة السابقة وفي هذه الدورة أيضا وطلبنا من الجميع الإدلاء بمدخلاتهم حول المعايير.

وإذا نظرت إلى الكيفية التي تتشكل بها لجنة الترشيح، فستلاحظ أننا نمثل جميع المنظمات الداعمة، إذن لجميع تلك المنظمات فرصة للإدلاء بمدخلاتها عن طريق العضو الخاص بها، حتى نأخذ رأي ذلك الجزء من المجتمع بعين الاعتبار. إذن لدينا أجزاء مرسله متعددة خاصة بمعايير اختيار أعضاء المجلس، وباقي الوظائف داخل لجنة الترشيح.

ومع ذلك، أعتقد أن على الجميع العودة إلى المنظمات الداعمة الخاصة بهم، إذا كانوا مهتمين بقضية التوازن بين الجنسين في اختيارات لجنة الترشيح للمناصب، حتى يتمكن المجتمع من النظر في هذه القضية، واختيار من يرسلونه إلى لجنة الترشيح. معنا امرأة واحدة هذه السنة. فلننتقل إلى الشريحة التالية من فضلك؟

إذا نظرنا إلى المجلس [كاملا] وإلى المهمة المنوطة بنا هذه السنة، فسلاحظ أن هناك إطارات صفراء حول بعض هؤلاء الأشخاص. أولئك هم أعضاء المجلس الذين تنتهي مدة ولايتهم هذه السنة، وقد يتم تعويضهم من طرف منظماتهم الداعمة.

إذن، لا تقوم لجنة الترشيح بتعيين جميع المناصب داخل المجلس، بل تقوم بشغل نصفها فقط، وتقوم المنظمات الداعمة بتعيين المناصب الأخرى. وإذا نظرت إلى المعينين الاثنتين اللذين عينتهما لجنة الترشيح، أشا من آسيا والمحيط الهادئ، في المنطقة الصفراء في الأسفل، و ستيف من أمريكا الشمالية، وقد أطر اسم ستيف باللون الأزرق لأن مدة ولايته ستنتهي، أي أنها محدودة. يمكن لأي عضو من أعضاء المجلس أن يعمل لمدة أقصاها ثلاث ولايات مدة كل منها ثلاث سنوات، وقد عمل ستيف في المجلس ثلاث ولايات، ولذلك، حتى ولو أراد أن يترشح مجددا، فلن نتمكن من تعيينه مرة أخرى.

إذن هذان هما المنصبان اللذان تبحث لجنة الترشيح عن من سيشغلها، ثم ستقوم المنظمات الداعمة الأخرى بالبحث عن من سيشغل المناصب المرموز لها باللون الأصفر، وقد قامت بعض تلك المنظمات بذلك مسبقا.

لدينا متطلب جغرافي، كما ذكرت سابقا. يتعين علينا تعيين -- يجب أن يكون هناك ممثل من كل منطقة في المجموع. إذن، إذا نظرتم إلى التشكيل، فهناك واحد من كل منطقة على الأقل هذه السنة، ويصل الحد الأقصى إلى خمسة ممثلين من كل منطقة. ولم تصل أية منطقة إلى ذلك الحد الأقصى، لذلك يمكننا اختيار الأعضاء من جميع المناطق هذه السنة، أي أنه لا توجد هناك قيود جغرافية هذه السنة. الشريحة التالية من فضلك؟

وبالنظر إلى -- أعتذر عن العودة مرة أخرى إلى موضوع الجنسين. أظن أنه يجب علينا التركيز على المؤهلات. لكن بما أننا تلقينا ردودا كثيرة حول هذه القضية بالذات، فقد اخترت أن نقوم هذه السنة بنفس ما قمنا به السنة الماضية، أي أن نشير إلى الحقائق المتوفرة هنا. بالنسبة لتركيب المجلس الحالي، لدينا نسبة 27% من النساء، أي أن هذا هو القدر الذي يجب علينا المحافظة عليه أو الزيادة عليه، إذا كان ذلك مهما كما يرى بعض أعضاء المجتمع، لكن بالنظر إلى المعايير المطلوبة في أعضاء المجلس، فنحن نبحث عن المرشحين الأكثر كفاءة، فقط للتأكيد على ذلك. ولذلك إذا أردتم مساعدتنا،

يجب عليكم الحرص على أن تكون قائمة المترشحين للمجلس مكونة من الأشخاص الأكثر كفاءة.

الشريحة التالية من فضلك؟ نعم، حسنا، ستيفان.

شكرًا. فيما يتعلق بقضية التنوع بين الجنسين هذه، لقد عرض عليكم هانس بيتر شرايخ خاصة بلجنتي الترشيح السابقتين، والمجهود -- وقد ترأستُ كلا منهما -- والمجهودات التي بذلناها في سبيل التوصل إلى قدر أكبر من المساواة من نسب ضئيلة جدا.

ستيفان فان غيلدر:

وقد كانت رسالتنا لكم أنه كلما ترشحت النساء بقدر أكبر، كلما حصلنا على اختيارات أحسن. وأطلب من الجميع الإدلاء بأفكارهم لأنني لا أظن أن هذه الرسالة كافية. فالنتائج ليست مرضية، فيما يتعلق بترشح النساء. قد تكون هناك أمور أخرى لا نعلمها، لذلك لا نحتاج إلى إجابة فورية، طبعًا، لكنني أطلب من المجتمع مساعدتنا على معرفة الأسباب التي تمنع النساء من الترشح لهذه المناصب. شكرًا.

شكرًا لك ستيفان. فلننتقل إلى الشريحة التالية من فضلك؟ هذه هي الطريقة التي يمكنكم بها مساعدتنا على التوعية بصفة خاصة. وإذا بدأت من الأسفل هنا، إذا كنتم تعرفون أحدا يصلح لشغل أحد هذه المناصب، فيمكنكم الدخول على هذا الرابط حيث يمكنكم اقتراح المرشحين علينا. إذن، يمكنكم ملء تلك الاستمارة، وسيقوم موظفونا بالاتصال بذلك الشخص وتقديم الاستمارات الضرورية وما إلى ذلك، إذا كانوا يرغبون في الترشح.

هانز بيتر هولن:

ويمكنكم عدم الإفصاح عن هويتكم إذا أردتم ذلك. فقط اتبعوا نصائح الهوية هنا: لا يتوجب عليكم الإفصاح عن هويتكم إذا كنتم ترون أن أحد أصدقائكم يجب أن ينضم للمجلس ولا تريدون حثهم على ذلك شخصيًا.

وإذا انتقلنا إلى أعلى الشريحة، لدينا منصبان في ICANN وPTI، وقد وضعنا كلا منهما على حدة. لقد تلقيت أسئلة حول سبب ذلك، إذن، من الأسباب التي دفعتنا لفصل

PTI عن مناصب ICANN الأخرى بشكل تام، لكون متطلباتها في اللوائح الداخلية محددة ومختلفة عن غيرها، إذن، استمارات منصب PTI مختلفة تماما عن باقي مناصب ICANN. وقد قمنا بذلك لنوضح أن الناحية العملية ليست هي الأمر المختلف فقط، بل أن PTI ليست ICANN، فهي مختلفة، ومستقلة، إذن قررنا الاستمرار على هذا النهج والتفريق بين عمليتي الترشيح بشكل تام.

وهذان هما الرابطان، استمارتان يمكنكم استخدامهما للترشيح للمنصبين، وإذا كنتم ترغبون في الاطلاع على معلومات عامة حول لجنة الترشيح، يمكنكم الدخول على الرابط أعلاه. الموعد النهائي للترشيح هو منتصف الليل ليوم 21 مارس بالتوقيت العالمي. وعند ترشحكم -- تتكون العملية من خطوتين. تقومون أولا بملء استمارة صغيرة تقول "أنا أرغب في الترشيح"، ثم سيرد عليكم موظفونا باستمارة ترشيح كاملة، يعطى لكم الوقت الكافي لملئها.

إذن يجب عليكم الإبداء عن رغبتكم في الترشيح قبل 21 مارس، ثم سيتاح لكم باقي الشهر كفرصة لملء الاستمارة، أي حتى 30 مارس، لنطلعونا فيها على سبب ترشحكم لهذا المنصب مع إدراج سيرتكم الذاتية وما إلى ذلك.

وإذا انتقلنا إلى الشريحة التالية، فسترون أننا بدأنا عملنا في عملية لجنة الترشيح بصفة كاملة، في اجتماع ICANN في حيدر أباد، ثم شرعنا في التوعية منذ ذلك الوقت وحتى الآن، عن طريق العروض وغيرها من عمليات التوعية في الأحداث الصناعية. ثم انطلقت فترة الترشيح في يناير، وستغلق، كما ذكرت سابقا، بعد هذا الاجتماع مباشرة، في 21 مارس، إذن لازال بإمكاننا التوعية في هذا الاجتماع، وما تبقى من اجتماع ICANN، ثم سيأتي الأجل الأخير، لملء الاستمارات في آخر هذا الشهر.

ويدخل في عملية ملء الاستمارة تعريف المرشح نفسه أمام جيا و جويت، موظفتينا الجالستين هناك، إذن هناك لمسة شخصية على عملية الترشيح هذه، لذلك إذا واجهتم أية مشاكل، ستتلقون التوجيهات اللازمة منهما.

وتعمل لجنة الترشيح إلى اجتماع ICANN القادم على مراجعة الترشيحات القديمة. ونحن نستعين بشركة خارجية لتساعدنا على تقويم أعضاء المجلس. ونحن نحاول التوصل إلى

معلومات أعضاء المجلس وباقي المرشحين، بما في ذلك التحقق من الخلفية ومن المعلومات المدلى بها، وكذلك إجراء المقابلات عبر الإنترنت وعبر الطرق المختلفة. ثم سنلتقي في جوهانسبورغ لإجراء المقابلات وجها لوجه مع المرشحين لمنصب أعضاء المجلس، ثم سننتقل إلى مرحلة الاختيار النهائية التي يناقش فيها أعضاء لجنة الترشيح المرشحين للتوصل إلى القرار النهائي.

ثم تأتي بعد ذلك بعض الإجراءات القانونية التي تقوم بها ICANN لأن هناك بعض المتطلبات القانونية تحت قانون كاليفورنيا واللوائح الداخلية، بأن تبذل بعضا من العناية الواجبة بالمرشح بحيث لا يتم الإعلان الرسمي عن المرشحين إلا بعد ذلك، لكن سيجري ذلك قبل اجتماع ICANN 60 في أبوظبي بحيث يحضر أعضاء المجلس الجدد رسميا في ذلك الاجتماع.

وإذا انتقلنا إلى الشريحة التالية، فسترون معلومات حول لجنة الترشيح بشكل عام على الرابط الإلكتروني الأول، أي لجنة الترشيح هذه، ولجنة الترشيح لسنة 2017، وعنوان بريد إلكتروني يمكنكم الاتصال بموظفينا عبره.

أعتقد أن هذه كانت الشريحة الأخيرة على هذا العرض، إذن سأفتح المجال للأسئلة بعد تعليق ستيفان الأخير.

نعم، لدي تعليق على العملية التي وصفها هانز بيتر للتو، والتي من الصعب متابعتها بسبب صعوبة وصفها، يتم توثيق العملية نفسها في تقرير الرئيس النهائي الذي يتم نشره كل عام والذي يمكنك العثور عليه بالنسبة للجان الترشيح السابقة على الموقع الإلكتروني nomcom.icann.org، والذي يوثق العملية التي تستخدمها اللجنة للوصول إلى اختياراتها النهائية.

لذلك، إذا كنت تريد المزيد من الفهم المفصل حول كيفية عمل لجنة الترشيح، فإن التقرير يحتوي على تلك التفاصيل، ومن الواضح أن هانز بيتر سوف يعد تقريرا خاصا بهذا

ستيفان فان غيلدر:

العام، والذي سيشرح العملية التي تستخدم هذا العام، مع الإشارة إلى أن لكل دورة الحرية في ابتكار عملياتها الخاصة إن شاءت، أو تستوحىها من السنوات الماضية.

شكراً، ستيفان. ستجدون على الموقع جميع الوثائق الإجرائية التي نعمل عليها، فنحن نحاول أن نكون شفافين فيما يتعلق بالإجراءات مع الحفاظ على خصوصية المترشحين وبياناتهم الخاصة في نفس الوقت.

هانز بيتر هولن:

ونحن نقوم بإعداد بطاقات التقرير الاعتيادية، وتلعب ستيفان دور المحرر لبطاقة التقرير. ونقوم بإعداد تقارير مرة واحدة كل شهر تقريبا، وننشرها على الموقع، ونقوم بمشاركتها أيضا على مواقع التواصل الاجتماعي. هل هناك أية أسئلة من الجمهور؟

أنا [يونغ] من [غير واضح]. وأنا عضو في دائرة IPC في GNSO. وكما بينتم، فإن التنوع أمر يهمكم جدا، ونحن نتفهم ذلك. وكما لاحظنا حتى الآن، فهناك مجموعة عمل خاصة بالتنوع في مسار العمل 2 والمحاسبة. هل أنت داخل مجموعة العمل هذه؟ أو هل لديك صلة بها؟ ما هي الصلة بينك وبين مجموعة العمل هذه؟

[يونغ]:

يبدو أنه لا صلة لأي عضو من الأعضاء بمجموعة العمل تلك، إذن هذه توصية يمكننا اتباعها.

هانز بيتر هولن:

أنا باربرا ميتلمان، عضوة في NCUC. لدي تعليق ردا على سؤال ستيفان حول تطوير المجلس، ومن الواضح أن هناك مجموعة كاملة من المعلومات حول كيفية القيام بعملية تطوير المجلس بطريقة من شأنها أن تتضمن التواصل مع أفراد محددين الذين قد تحدد كونهم قادة محتملين باستخدام برنامج الزمالة وهكذا دواليك.

باربرا ميتلمان:

لكنكم قد تعكسون مشكلة هذا الميدان الحقيقية، وهي أن تمثيل النساء فيه قليل جداً، مما يدفعنا للتفكير بالقيام بخرجات توعية إضافية داخل المؤسسات التعليمية لزيادة مشاركة العنصر النسوي في ICANN.

قد لا يكون هذا من وضاف لجنة الترشيح، لكنه من الأمور التي قد تصبح من الاستراتيجيات العامة التي ينبغي على لجنة الترشيح المشاركة فيها. وأعتقد، مع النظر بشكل عام إلى هذا، أن لجنة الترشيح هي أبعد خطوة في عملية التطور هذه.

الأمر الثاني الذي يتعلق بهذا هو إمكانية استخدام برنامج الزمالة أو بعض فرص التطوير الأخرى الموجودة داخل ICANN لدعوة الناس كمراقبين لمجلس الإدارة حتى يتمكنوا من معرفة القضايا التي يتعامل معها المجلس كما يمكنهم -- فلن يكون أولئك المراقبون بمثابة قادة مستقبليين فقط، بل سيمكنهم ذلك أيضاً من التواصل مع الدوائر التي ينتمون إليها، وبشكل أعم، حول ما يعنيه كونهم عضواً في مجلس إدارة ICANN أو عضواً في هذه المجموعات الأخرى التي ذكرتموها.

لكنني أعتقد أن هذه قضية عامة جداً، وليست قضية خاصة بلجنة الترشيح لمعالجتها في سنة من السنوات. وهناك سؤال آخر مرتبط بذلك وهو ما نظرتكم كلجنة إلى دور الأعضاء الذين لا ينتمون إلى هذه المجموعات مقابل الأعضاء المركزيين في ICANN؟

شكراً جزيلاً. بالنسبة لاقتراحكم، أنا متفق معكم، وأعتقد أن علينا العمل بشكل أكثر عموماً. والمرجو الانتباه إلى أن لجنة الترشيح تعين لمدة سنة واحدة فقط، ولذلك لا يمكنها العمل بشكل عام. يجب أن تشارك أجزاء ICANN الأخرى وتكون القوة التي تقود هذه القضية.

هانز بيتر هولن:

أما بالنسبة لسؤالك، أعتقد أن هناك 17 رأياً حول ذلك السؤال. فنحن 17 عضواً في هذه اللجنة. وأعتقد أن هناك انقساماً في الرأي بالنسبة لذلك. فبعض أعضاء لجنة الترشيح يعتقدون أنه من المهم أن لا تكون هناك روابط بين المدراء الخارجيين مع الصناعة داخل المجلس مثلاً.

ومع ذلك، فنحن نحتاج إلى تحقيق التوازن عن طريق مدراء على علم بأهداف وطبيعة ICANN، وقد كان هذا التوازن واضحا في نقاشاتنا حتى الآن. هل يريد أي عضو من أعضاء اللجنة توضيح هذه القضية من فضلكم؟ نعم، زاهد.

زاهد جميل:

قد يكون ذلك هدفا متحركا في بعض الأحيان، ويناظر ذلك بالمناصب التي نعنيها، فنحن نرى تركيبات تلك المناصب القيادية، وعلاقتها بمن يشغلها في نفس الوقت، وقد يختلف ذلك من حالة إلى أخرى. فقد تكون لديكم مهارة معينة. إلا أننا نحتاج إلى مهارة أخرى في تلك السنة بالتحديد، إذن قد يختلف الأمر من حالة لأخرى، ويلمح ذلك إلى القضية الأخرى، أي ما إذا كنت تريد شخصا من الخارج أو لا تريده. وقد مرت بعض الحالات حيث صرح الناس بأنهم "في حاجة إلى أشخاص خارجيين من شأنهم إضافة تجديد على ذلك المنصب القيادي بالذات"، وذلك من الأمور التي تختلف أيضا.

إن، لا يجب أن يحس أي أحد، بما في ذلك كل الحاضرين هنا، بأنهم غير مرحب بهم لأنهم ليسوا أعضاء في مجتمع ICANN. وفي الواقع، كان هناك العديد من الناس الذين قدموا من خارج المجتمع، وخصوصا في GNSO، الذين قاموا بدورهم على أحسن وجه. لم يحضروا اجتماعات ICANN كثيرا قبل توليهم المناصب القيادية داخل GNSO على سبيل المثال، ثم صاروا رؤساء ونواب رئيس، وهم يقومون بأعمال عظيمة إلى يومنا هذا.

وينطبق ذلك على من يشغل مناصب أعضاء المجلس. فإذا اطلعتم على عمليات تعيين السنة قبل الماضية، فإن بعضهم، أو واحدا منهم على الأقل لم يسبق له أن حضر أي اجتماع من اجتماعات ICANN، بل لم يكونوا على علم بما هي ICANN أصلا، وليس ذلك بمشكل. فهو أمر جيد. أعتقد أن هذا يجيب عن سؤالك جزئيا. شكرا.

ويجب الأخذ بعين الاعتبار كذلك، أن لجنة الترشيح باب يستطيع الأشخاص الخارجيون الحصول على المناصب القيادية عبره. فنصف أعضاء المجلس قادمون من مجتمع

شخص غير محدد:

ICANN، والنصف الآخر نعيه نحن. إذن، إذا كان هناك أشخاص خارجيون، فعليهم الدخول عبر لجنتنا، وأعتقد أن الأشخاص الخارجيين ذوي الكفاءة العالية لهم الأولوية.

أريد أن أضيف على عجلة، أن هناك طريقة لتنمية الخبرات. يركز العديد من الناس على مناصب المجلس، وينسون أن هناك ثلاث مجموعات أخرى نقوم بتنصيب أعضائها، وهي مدخل جيد للدخول في مجتمع ICANN في حل لم يكونوا يعرفون أي شيء عنه مسبقاً، وربما تلك طريقة أفضل للدخول في ICANN بدل الترشح في المجلس مباشرة، ثم يخيب أملهم لأنه لم يتم اختيارهم لأن بعض الناس قد ينتقص من مؤهلاتهم لانعدام معرفتهم -- قلة خبرتهم بالمجتمع.

ستيفان فان غيلدر:

لذا فنحن نشجع الناس دائماً على النظر إلى وظائف ALAC، و ccNSO، و GNSO. ولدينا هذه السنة نموذج جيد عن ذلك، وهو ليون، الذي عينته لجنة الترشيح في ALAC، وقد تم اختياره الآن من طرف ALAC ليكون من أعضاء المجلس، وذلك بعد قيامه بالعديد من الأمور الأخرى داخل مجتمع ICANN، ويتضح لنا كن خلال هذا أن هذه طريقة واقعية.

شكراً جزيلاً لك يا ستيفاني.

هانز بيتر هولن:

شكراً. أنا [براد فاوسيت] من Uniregistry. بالنسبة لقضية التنوع، أقترح النظر في التنوع بين الأعمار أيضاً. ستسعدني رؤية شخص لا يتجاوز الثلاثين عضواً من أعضاء المجلس. أعتقد أن السن والخبرة من الأمور التي يبالغ في تقديرها.

[براد فاوسيت]:

لقد كنت عضواً في لجنة الترشيح الأولى، فقد كنت في مكانكم جميعاً. كنا نبحث عن مرشح ما فعثرنا على فيني ماركوفسكي. كان سنه 35 في ذلك الوقت. لقد ساهم بشكل

ممتاز في مجلس ICANN، ولازال يساهم في مجتمع ICANN إلى يومنا هذا. وأتمنى أن نختار مرشحين أصغر سنا.

ولذلك فأنا أحتكم، في جميع المناصب التي تبحثون عن من يتولاها -- ALAC وGNSO وccNSO، على أن تبحثوا عن ناس ألفوا الإنترنت وكبروا معها، لأنهم يستخدمون الإنترنت بشكل مختلف عنا، فأنا أرى الكثير من الشيب على رؤوسنا هنا. أرغب في رؤية ألوان أخرى على رؤوس أعضاء المجلس، لذلك أطلب منكم أخذ هذا بعين الاعتبار عند تلقىكم للائحة المترشحين. شكرًا.

شكرًا جزيلًا على توصيتكم. مع أنني من المتعاطفين مع فكرة وجود الشباب داخل المجلس، إلا أنه سيكون من الصعب العثور على مرشحين شباب تتوفر فيهم المعايير المطلوبة، أي أن تكون عندهم الخبرة في التسيير على مستوى المجالس داخل مؤسسات يقارب حجمها حجم ICANN. فتلك من التحديات التي نواجهها.

هانز بيتر هولن:

وإذا نظرتم إلى من تم تعيينهم العام الماضي، فستجدون عضوا سنه لم يتجاوز 30 سنة، أو أنه لا يتجاوز 30 إلا قليلا، إذن، لجنة الترشيح تأخذ مشورتكم بعين الاعتبار.

هل ثمة أسئلة عن بعد يا جوليا؟ إذا لم تكن هناك أية أسئلة أخرى من عند الحضور، أو تعليقات ختامية من طرف أعضاء لجنة الترشيح، فسأرفع هذه الجلسة شاكرًا إياكم جميعًا على حضوركم. شكرًا.

[نهاية النص المدون]